



مشاوره حقوقی مستقل برای متقاضیان پناهندگی

خدمات ما:

- مشاوره حقوقی راجع به پرونده های مربوط به پناهندگی و امور اقامت اتباع بیگانه و به عهده گرفتن وکالت در این موارد.
- بررسی و اطلاعات راجع به روند رسیدگی به درخواست پناهندگی
- جلسات آمادگی و همراهی حقوقی برای مصاحبه و جلسات دادگاه.
- مشاوره و دفاع حقوقی در مواردی که حق اقامت موقت سلب شده است.
- کمک برای تقاضای حق ماندن، اقامت بشردوستانه و اقامت برای افرادی که قربانی خشونت انسانی گردیده اند. مشاوره در امور اخذ اقامت از طریق قانونهای مهاجرت.
- نوشتن نامه حقوقی : موضعگیری ، شکایتنامه ، نامه همراه برای تقاضای وکیل رایگان از طریق دیوان عالی.

مشاوره حقوقی شامل چه کسانی می شود؟

- متقاضیان پناهندگی، دارندگان کارت اقامت محدود و پناهندگان
- افرادی که نیاز به اخذ اقامت بشردوستانه دارند و یا نیاز به اخذ اقامت برای کسانی که امکان دیپورتشان و یا ترک مرزشان نیست.
- افرادی که جریان دادرسی بر طبق قانونهای پلیس اتباع بیگانه را دارند.
- افرادی که جریان دادرسی بر طبق قانونهای اقامت و مهاجرت را دارند.

از چه طریقی می توانید برای مشاوره حقوقی وقت بگیریید؟

وقت ملاقات با حقوقدانان از طریق تماس با مشاورهای اجتماعی دفتر مشاوره انتگراسیونز هاس میسر است:

1020 Wien, Schweidlgasse 38/Top 1, Tel:+43 | 3344592

این مشاوران در جلسه ای پرونده شما را بررسی می کنند و در صورت لزوم از حقوقدانان برایتان وقت میگیرند.

استشارة قانونية مستقلة وغير حكومية للأجانب .

ما هي الخدمات الاستشارية التي نقدمها :

- المشورة القانونية بكل ما يتعلق بالقانون اللجوء والاجانب وحق الإقامة
- توضيح الاوقف و الالتزامات القانونية فيما يتعلق بالقانون الاجانب والاقامة في النمسا.
- الاعداد والتحصير و التمثيل في جلسات الإستماع أمام المكتب الإتحادي النمساوي للهجرة واللجوء ..
- المشورة القانونية و تمثيل أمام الدوائر المختصة في حال سحب حق اللجوء أو تفعيل إجراءات سحب حق اللجوء .
- الدعم و المشورة القانونية بكل ما يتعلق بطلب [Duldung] و الحماية الإستثنائية و حق اللاقامة الإنسانية .
- المشورة في إجراءات القانونية بكل ما يتعلق بطلبات الإقامة و حق البقاء لدى الدوائر الحكومية المختصة.
- الدعم و المساعدة القانونية وكتابة موقف و اعتراضات لتقدم بطلب المساعدة القضائية المجانية ، لدى المحاكم العليا.
- توضيح و شرح قضايا و مسائل قانونية اخرى مثل قانون العمل و الحقوق الإجتماعية و قانون العائلة.

الفئة المستفيدة من خدماتنا:

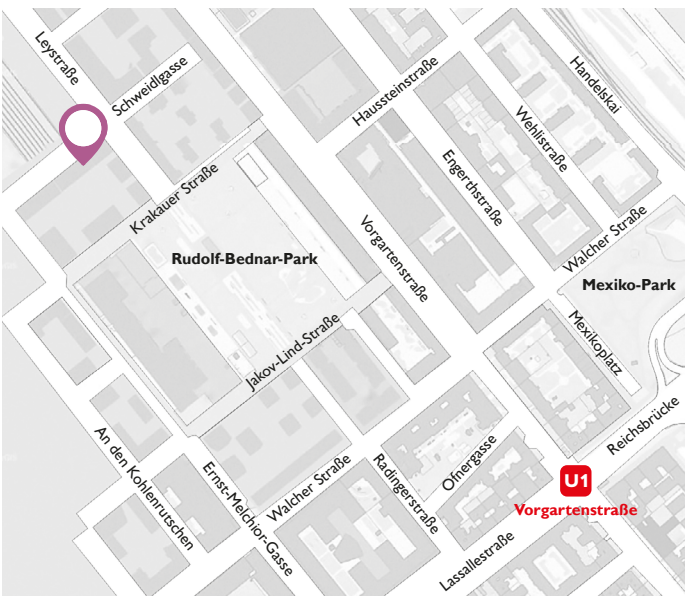
- الباحثين عن اللجوء، الحاصلين على احق الحماية المؤقتة، والحاصلين على حق اللجوء في النمسا.
- الاشخاص الذين بحاجة الى حق الإقامة في النمسا وباحثين عن حق Duldung
- الاشخاص الذي لهم إجراءات قانونية سارية المفعول ضمن قانون شرطة الاجانب في النمسا.
- الاشخاص الذين لديهم إجراءات قانونية فيما ما يتعلق بالقانون حق الإقامة و المكوث في النمسا.

كيفية الحصول الإستشارة القانونية

يتم حجز موعد عن طريق المرشد او المرشدة الاجتماعية المتواجدين في مركز الإستشارة Integrationshaus على العنوان التالي :

1020,Wien , Schweidlgasse 38 Top 1 , Tel +43 | 3344592

و إذا كان هناك حاجة لإستشارة قانونية يتم تحديد موعد مع المستشار/ة القانونية.



UNABHÄNGIGE RECHTSBERATUNG FÜR GEFLÜCHTETE

1020 Wien/Vienna, Schweidlgasse 38/Top 1, Tel.: +43 (I) 33 44 592
Mail: beratungsstelle@integrationshaus.at

Beratungszeiten/Office hours

Montag/Monday – Dienstag/Tuesday: 10.00 – 13.00, 14.00 – 16.00
Mittwoch/Wednesday: 10.00 – 13.00
Donnerstag/Thursday: 10.00 – 13.00, 14.00 – 16.00
Freitag/Friday: 10.00 – 13.00

Anfahrt/How to get there

U-Bahn/Underground Vorgartenstraße, Ausgang/Exit Radingerstraße

In der unabhängigen Rechtsberatung sind Jurist*innen tätig, die parteiisch, immer im Interesse ihrer Klient*innen agieren. Neben Deutsch kann die Beratung in folgenden Sprachen angeboten werden: Englisch, Französisch, Russisch, Arabisch und Farsi.

Die unabhängige Rechtsberatung wird durch Spenden finanziert.
Mehr Informationen dazu unter: www.integrationshaus.at

Impressum

Herausgeber: Verein Projekt Integrationshaus
Engerthstraße 163, 1020 Wien, ZVR-Zahl 547408906,
Redaktion: Isabella Tömpe
Grafik & Produktion: scharf_net, Agentur für Kommunikation GmbH
Titelfoto: Lukas Beck
Erscheinungsort: Wien, 2021

UNABHÄNGIGE RECHTSBERATUNG FÜR GEFLÜCHTETE

Was bieten wir an?

- Beratung im Asyl-, Fremden- und Aufenthaltsrecht.
- Abklärung der rechtlichen Perspektiven bzw. Aufklärung über Rechte und Pflichten im asyl- und fremdenrechtlichen Verfahren.
- Vorbereitung und Vertretung bei Einvernahmen und Verhandlungen.
- Rechtliche Beratung und Vertretung in Aberkennungsverfahren.
- Unterstützung bei Duldungsanträgen, Anträgen auf Bleiberecht und besonderen Schutz.
- Beratung im Verfahren nach dem Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz.
- Verfassen von Schriftsätzen: Stellungnahmen, Beschwerden, Begründungen für Verfahrenshilfesanträge an die Höchstgerichte
- Abklärung rechtlicher Fragen in anderen Rechtsbereichen, wie z.B. Arbeits- und Sozialrecht, Familienrecht.

Wen beraten wir?

- Asylwerberinnen und Asylwerber, subsidiär Schutzberechtigte, anerkannte Flüchtlinge.
- Personen, die ein Bleiberecht oder eine Duldung benötigen.
- Personen im Verfahren nach dem Fremdenpolizeigesetz.
- Personen im Verfahren nach dem Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz.

Wie kommt man zu einer Rechtsberatung?

Der Kontakt wird über die Berater*innen der Beratungsstelle des Vereins Projekt Integrationshaus hergestellt:
1020 Wien, Schweidlgasse 38/Top I, Tel.: +43 | 3344592
Diese klären in einem Gespräch ab, ob eine Rechtsberatung notwendig ist und vereinbaren bei Bedarf einen Termin.



INDEPENDENT LEGAL ADVICE FOR REFUGEES

What do we offer?

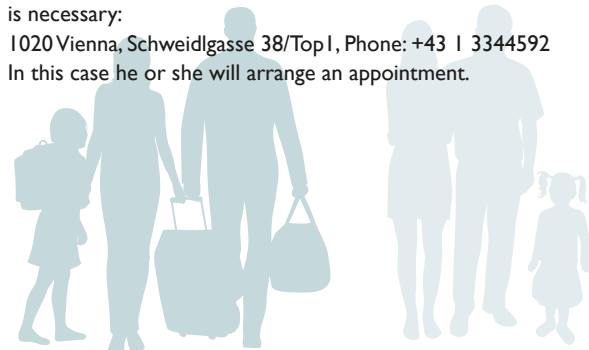
- Legal advice and support as well as representation in the field of asylum law and laws concerning immigrants and foreigners.
- Clarification of the perspectives as well as rights and duties in the field of asylum law and laws concerning immigrants and foreigners.
- Interview preparation as well as representation in front of federal offices and courts.
- Legal aid and advice regarding proceeding of withdrawing of protection.
- Legal aid and advice for persons in need of tolerated status or humanitarian right of stay.
- Written submissions and appeals.
- Legal aid and advice regarding other legal questions (e.g. Labour and Employment Law, Family Law).

Who gets legal advice?

- Asylum seekers, people granted subsidiary protection (§ 8 AsylG), recognized refugees.
- Persons in need of a humanitarian right to stay or a tolerated status.
- People within a procedure in the field of alien law.
- People within a procedure in the field of laws concerning immigrants.

How do I get in touch with a legal advisor?

The counsellors at the Counselling Centre of the Verein Projekt Integrationshaus are the first contact and will decide if a legal advice is necessary:
1020 Vienna, Schweidlgasse 38/Top I, Phone: +43 | 3344592
In this case he or she will arrange an appointment.



CONSULTATION JURIDIQUE INDÉPENDANTS POUR LES RÉFUGIÉS

Que proposons-nous?

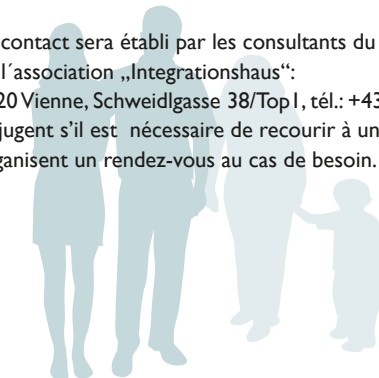
- Conseils en matière de droit d'asile, droit aux étrangers, permis de séjour.
- La clarification aussi bien des aspects juridiques que des droits et obligations en matière de procédure d'obtention d'asile, ou des lois régissant les étrangers en général.
- La préparation et la représentation lors des interrogatoires, des procès et des expertises.
 - support légal dans procédures de retrait des droites
 - support légal pour droit de rester humanitaire
- Rédaction des documents (par exemple prises de position, plaintes, appels).
- Clarification des questions juridiques dans d'autres domaines du droit (tels que le droit du travail, le droit social et le droit familial).

A qui donnons-nous des conseils?

- Personnes demandeuses d'asile, celles bénéficiant de protection subsidiaire ainsi qu'aux réfugiés reconnus.
- Personnes en besoin de droit de rester
- Aux gens qui sont en attente des leurs dossiers en cours ayant trait aux droits aux étrangers ou procédures policières (comme chez la police aux étrangers).
- Aux gens qui sont en attente des leurs dossiers en cours en rapport avec leurs demandes de droit de séjours et d'établissement.

Comment obtenir un conseil juridique?

Le contact sera établi par les consultants du service de consultation de l'association „Integrationshaus“:
1020 Vienne, Schweidlgasse 38/Top I, tél.: +43 | 33 44 592
Ils jugent s'il est nécessaire de recourir à un conseil juridique et organisent un rendez-vous au cas de besoin.



Независимая юридическая консультация для беженцев

Что мы предлагаем?

- Консультация по правам убежища, -иностранцев-и право проживание а также представительство в этой области.
- Выяснение законных перспектив и разъяснение прав и обязанности по делам убежища и право иностранцев в процессе.
- помощь по поводу подготовки к слушанию в Федеральном ведомстве и по поводу разбирательства в Федеральном административном суде;
- юридические консультации и услуги юридического представительства по поводу процесса на лишение прав пребывания (Aberkennungsverfahren);
- помощь по поводу заявления о предоставлении разрешение временного пребывания по причинам толерантности (Duldung), заявления на предоставление гуманитарной визы также как визы по причинам необходимости «особенной защиты» („besonderer Schutz“);
- консультации в рамках процесса по Закону о предоставлении разрешений на (временное) пребывание (Закон по делам миграции);
- помощь при составлении документов, необходимые в ходе процесса: т.е. юридические заключения, обжалования, обоснования по поводу заявления на государственную помощь (Verfahrenshilfe), напр. о предоставлении бесплатного адвоката, ведущего процесс в Верховном суде Ресублики Австрии.
- Составление письменных заявлений (например заключения, обжалование, апелляции).
- Выяснение по законным вопросам в других юридических областях(например к рынку труда и социальное право, семейное право).

Кого мы консультируем?

- ищущих убежище, людей с субсидиарной защиты, беженцев по женеvской конвенции.
- Лиц, нуждающихся помощь при заявлении гуманитарной визы также как разрешения временного пребывания по причинам толерантности (Duldung).
- лица в процессе по закону полиции иностранных дел (у ведущей дел иностранцев полиции и независимый сенат административных дел).
- лица в процессе по закону поселения и проживания.

Как попасть на юридическую консультацию?

Контакт происходит через консультантов в консультационном центре от организации проекта интеграционсхаус:
1020 Wien, Schweidlgasse 38/Top I, Tel.: +43 | 33 44 592
Они выяснят на собеседование необходимости в юридических консультации и договариваются при спросе о встрече.